

# @spéranto-Vendée

N° 130 novembre 2018. Rédaction, documentation, information générale : Henri Masson, Le Grand Renaudon, 85540 Moutiers les Mauxfaits Téléphone: 02 51 31 48 50 — espero.hm\*wanadoo.fr http://esperanto-vendee.fr/



**REMARQUE** → Les liens hypertextes soulignés sont actifs à l'écran sur le PDF qui peut être trouvé sur le site d'<u>Espéranto-Vendée</u>.

## Le péril blanc

"<u>Die Gelbe Gefahr</u>" ("Péril jaune") est le nom d'une estampe de 1895 du peintre allemand <u>Hermann Knackfuss</u>. L'expression fut utilisée depuis pour susciter un ressentiment envers les peuples d'Extrême-Orient. C'est aussi en 1895 qu'un écrit de Léon Tolstoï traduit et publié en espéranto provoqua la première censure de l'histoire de cette langue sous le régime tsariste. Tolstoï avait étudié et approuvé l'espéranto, mais la censure tsariste n'aimait pas ce géant de la littérature russe.

Zamenhof s'est rarement exprimé sur les questions de morale politique, un peu plus sur la spiritualité dans ses traités d'Hillélisme\* et d'Homaranisme\*, mais l'un des proverbes de son recueil "Proverbaro Esperanta" (1910) — "Du militas, tria profitas" (Deux se font la guerre, un troisième en tire profit) — n'aurait pas été désavoué par Anatole France qui avait écrit en 1922 : "On croit mourir pour la patrie; on meurt pour des industriels" ou par le général Smedley Butler, l'auteur de "War is A Racket" (La guerre est un racket).

Après le second Congrès mondial d'espéranto, à Cambridge, en 1907, au Guildhall de Londres, Zamenhof avait ainsi fustigé ceux dont le fonds de commerce est la haine entre les peuples, le réveil des antagonismes : "De toute évidence, la responsabilité en retombe sur ces abominables criminels qui, par les moyens les plus vils et les plus fourbes, par des calomnies et des mensonges massivement répandus, ont créé artificieusement une haine terrible entre les peuples. Mais les plus grands mensonges et calomnies pourraient-ils donner de tels fruits si les peuples se connaissaient bien les uns les autres, si entre eux ne se dressaient des murs épais et élevés qui les empêchent de communiquer librement et de voir que les membres des autres peuples sont des hommes tout à fait semblables à ceux de notre propre peuple, que leur littérature ne prêche pas de terribles crimes mais la même éthique et les mêmes idéaux que la nôtre ?".

Le président Eisenhower avait exprimé un avis très proche lors de son discours du 9 avril 1958 devant la <u>51e Conférence de la Fédération aéronautique internationale</u>:

"À de nombreuses reprises dans ce pays, j'ai tenté de m'exprimer sur les gens, et sur les gens qui rencontrent les gens. Je pense que les gouvernements sont beaucoup plus stupides que leurs peuples. Si nous pouvions amener les peuples à se parler, à vivre les uns avec les autres, à se rendre visite chez eux, à aller à l'école ensemble, je suis parfaitement certain que la plupart des problèmes du monde seraient réglés. Et nous pourrions utiliser toutes les grandes inventions de la science pour améliorer et faire progresser l'humanité plutôt que de tenter de nous détruire nous-mêmes."



"Apothéose de la guerre" (1871), est l'un des tableaux les plus célèbres du peintre russe <u>Vassili Verechtchaguine</u> (1842-1904) "dédié à tous les grands conquérants anciens, actuels et à venir". C'est comme officier qu'il prit conscience de l'aspect abominable de la guerre, du faux héroïsme et de la vaine gloire. Il "utilisa ses talents pour rendre l'horreur des champs de bataille et la cruauté des conquêtes tsaristes de l'époque" (Wikipédia).

En 1963, par une longue grève de la faim, soutenu entre autres par <u>l'Abbé Pierre</u>, <u>Louis Lecoin</u> avait arraché au président Charles de Gaulle un statut pour les objecteurs de conscience : "S'il m'était prouvé qu'en faisant la guerre mon idéal avait des chances de prendre corps, je dirais quand même non à la guerre. Car on n'élabore pas une société humaine sur des monceaux de cadavres."

"La guerre existera jusqu'au jour lointain où l'objecteur de conscience jouira de la même réputation et du même prestige que le guerrier."

John Fitzgerald Kennedy, 1965



Il y a un devoir de mémoire, mais surtout de réflexion sans frontières, partout dans le monde : les "Jaunes" ont-ils été à l'origine de la "Sainte" Inquisition, de deux guerres mondiales, des camps d'extermination nazis, du goulag, de Nagasaki et Hiroshima, du bombardement du Laos de 1962 à 1975 — "La pluie du Diable" — le plus important de toute l'histoire des bombardements aériens, et cela sur un pays neutre ?...

Henri Masson

\* Voir Le docteur Zamenhof (1859-1917) : un médecin "qui espère", par le Dr Alain Lellouch.

#### Reprise des cours d'espéranto à La Roche-sur-Yon

Les cours d'Espéranto-Vendée ont repris au Café-Club, rue Pierre Bacqua, La Roche-sur-Yon. Les dates et autres précisions apparaissent sur l'Agenda.

2018: 15 décembre,

**2019** : 19 janvier (+ AG), 16 février, 16 mars, 27 avril.

#### à Venansault

Le mardi de 18 à 20h, Salle Eugène Texier. "Apprenez l'espéranto en jouant", par Réinsertion & Espéranto — 06-68-84-49-80 mondcivitana(chez)gmail.com

#### Dennis Keefe en Vendée

Rencontre avec Dennis Keefe le dimanche 2 décembre à 10 heures au Café-club, Maison de quartier des Forges. Échange avec les membres du groupe puis pique-nique. L'aprèsmidi, conférence ouverte au public sur le sujet : "Pourquoi s'intéresse-t-on aux autres langues ?". (en français, voir au dos)

#### Laura et Benoît face au "péril jaune"

Tout au long de leur voyage à vélo depuis La Ferrière, en Vendée, à destination du Japon, Laura et Benoît ont reçu un accueil chaleureux et fraternel. Ils sont maintenant en Chine et se rendent compte que l'esprit de paix existe partout et doit être cultivé.

C'est d'autant plus intéressant que, voici 90 ans, de 1928 à 1932, à vélo <u>Lucien Péraire</u> (1906-1997), effectua un voyage de France à l'Extrême-Orient dont une partie sur les rails du Transsibérien grâce à une roue latérale. Il en a fait le récit dans son livre "**Tra la mondo per biciklo kaj Esperanto**" (À travers le monde à vélo et en espéranto — <u>Photo</u>).

Il avait abouti à la même conclusion qu'il n'existe pas d'aspiration naturelle à la guerre : "l'espéranto lui a prouvé qu'une fraternité entre tous les hommes est possible". Elle est créée artificieusement. Un exemple parmi d'autres : le documentaire "Hollywood et les Arabes — comment Hollywood avilit un peuple", de Jack Shaheen. Quand les peuples auront conscience de leur valeur, sans complexe d'infériorité ni de supériorité, il sera possible de révéler le meilleur de l'être humain.

#### **Espéranto-Vendée** n° 130, octobre 2018

Cotisation pour l'année civile.

10 € minimum (abonnement à la lettre électronique compris), à adresser à Viviane LEJEAU, 17 rue de Nermoux, 85370 Nalliers.

Chèque à l'ordre de :

Espéranto-Vendée

Télécharger le bulletin d'adhésion

Cours et stages d'Espéranto-Vendée Participation annuelle de 40 €, payable en octobre, qui inclut l'adhésion de 10 €.

Cours pour débutants : à la demande Stages de conversations d'octobre à avril à raison d'un samedi par mois. <u>Autres précisions</u> — <u>Contact</u>

Congrès mondiaux 2019

Congrès Mondial d'espéranto 20-27 juillet, Lahti, Finlande.

Congrès mondial de SAT, 4-11 août, à Barcelone, Catalogne, Espagne. Calendrier des événements liés à l'espéranto dans le monde.

#### Apprentissage sur Internet

www.ikurso.net ou http://fr.lernu.net/ ou http://esperanto-jeunes.org ou, à partir de l'anglais : duolingo

Préparation à l'enseignement de l'espéranto : http://www.edukado.net/ Centres de stages

Maine-et-Loire: Maison Culturelle d'Espéranto, 49150 Baugé. Tél. 09.51.64.10.34

kastelo\*gresillon.org http://gresillon.org Demi-tarif: enfants, jeunes, étudiants, sans emploi ou en situation difficile : http://gresillon.org/printemps

Vienne: Centre Espéranto, Rue du Lavoir, 86410 Bouresse. Tél. 05 49 03 43 14. informoj\*kvinpetalo.org www.kvinpetalo.org/

Côtes d'Armor, chaque été, à Plouézec : http://www.pluezek-esperanto.net/

#### Médias en espéranto en ligne

• Télévision : Esperanto TV <u>Muzaiko</u> • Radio :

· Courrier de l'Unesco en espéranto : **UNESKO-Kuriero** 

#### **Documents**

· L'espéranto au présent

• "La visite de Zhang Ping", suivi par "Quelle idée du journalisme ?"

#### Pétition pour un statut européen et mondial pour l'espéranto

Traduite en 39 langues dont l'espéranto et signée dans 138 pays http://lingvo.org/eulang



Ce logo est de Peter Oliver

### Dennis Keefe — "Dennis, le dictionnaire bipède"

Natif de l'Illinois (1951), Dennis Keefe sera en Vendée du 1er au 4 décembre dans le 1995 le premier Festival des Langues cadre d'une tournée de conférences en France.

Son nom pourra être inscrit dans la liste des pionniers anglophones qui ont participé à la défense et à l'illustration l'espéranto depuis 1887 tels que Richard Henry Geoghegan en Grande-Bretagne, ou Henry Phillips aux États-Unis, mais il est contemporain et participe donc de nos jours à la plus grande aventure linguistique de l'histoire de l'humanité. Il a enseigné chez Berlitz et parle ou lit sept langues. Il s'est mis à enseigner l'espéranto en 1981 au Lycée d'espéranto de Madrid, seulement un an après avoir commencé son apprentissage. Il y a rédigé la méthode BEKkurso (cours de base) pour Européens et pour Asiatiques lors de son séjour en 1995. Il a ensuite ajouté le PEK-kurso (perfectionnement).

Ses études de la mercatique à HEC, à Paris, lui ont donné une autre approche des méthodes de sensibilisation aux problèmes de communication linguistique mondiale : ce n'est pas parce qu'il est plus répandu dans ce rôle que l'anglais est meilleur. L'espéranto est une alternative qui mérite considération et respect.

Il a enseigné la mercatique en Chine en anglais, français, espagnol et espéranto, les langues dans lesquelles il se sent le plus à l'aise. Voir ses articles en espéranto : Merkatiko.

Initiateur des <u>Festivals linguistiques</u>, il lança en "LinguaFest" à Tours. Il a toujours lieu <u>LinguaFest37</u> 2018 — et il a inspiré de semblables initiatives en France et dans une vingtaine de pays. On lui doit aussi "Esperanto-Insulo", un enseignement universitaire réalisé avec des collègues chinois à l'Université de l'île de Haïnan pour "construire un pont entre les continents". Fort de son expérience, il a aussi lancé l'"<u>Universitato de Esperanto</u>", développé le projet de Haïnan, et travaille maintenant pour un nouveau projet de Plage de l'espéranto en Espagne où il réside.

Il a vécu dans divers pays où il a enseigné l'espéranto : Espagne, Italie, Allemagne (Institut Goethe), France, États-Unis, Inde, Japon, Chine. Parmi les conférences qu'il a présentées en France, l'une des plus marquantes est : "Apprentissage des langues — L'espéranto apporte quelque chose de plus à tous : aux élèves, aux enseignants, aux enfants, aux amateurs de langues, aux scientifiques", au Grand Palais en français et au Centre Pompidou en espéranto en 1990.

Dennis Keefe utilise et recommande l'utilisation de la version en espéranto du Courrier de I'UNESCO aux enseignants pour les cours.

Ceci n'est qu'un tout petit résumé... Pour en savoir plus, voir son CV en espéranto sur le Panthéon du site edukado.net: "Panteono"

#### Premier Congrès Africain des Femmes

Organisé par Esperantista Virina Asocio en Afriko (Association espérantiste féminine — (Afrika Kongreso de Virinoj — AKVo) a eu lieu du 21 au 28 septembre à Moramanga, une ville accueillante d'environ 26 000 habitants, haut-lieu de l'histoire de la résistance malgache à un colonialisme méprisant, humiliant et brutal, situé dans la partie centrale de Madagascar, à l'est de la capitale Antananarivo (Tananarive).

Moramanga est une ville hautement symbolique puisque c'est ici que commença l'insurrection de 1947 lorsque 166 Malgaches y furent tués par les troupes coloniales en partie africaines. Le nombre de morts varie selon les sources, mais, selon cairn.info: "89 000 morts avoués par l'état-major français".

Le congrès a réuni 25 participant(e)s de diverses parties du pays et un de R. D. du Congo. Le thème du congrès était : "Les femmes pique-nique, jeux et chansons sur place.

espérantistes se lèvent pour la paix, création d'EVAA". Le programme a été enrichi par des conférences de Mme Lala d'Antananarivo sur l'état général de l'espéranto à Madagacar, de EVAA), le premier Congrès Africain des Femmes Mme Fafa sur Madagascar, sa culture et son peuple et de Joel Muhire sur le mouvement pour l'espéranto en R.D. du Congo. Venu de Rutshuru, Nord Kivu, une région pariculièrement tourmentée en R.D. du Congo, le jeune chanteur Joe Mo (Joel Muhire) a participé à l'animation et donné quelques cours. Dans ses chansons, il a exhorté les hommes et les femmes à être au premier plan pour montrer la voie aux enfants par leur comportement et leur exemple.

> Une visite du Musée National de la Gendarmerie de Moramanga, fondé en 1963 et inauguré en 1967, a permis de connaître des données historiques sur Madagascar. Deux excursions ont conduit à la mine de nickel et de cobalt d'Ambatovy et au Parc National d'Andasibe-Mantadia, riche en lémuriens, avec

#### De Lahti à Pékin via la Russie et la Mongolie...

De Lahti (Finlande, ville du Congrès Mondial d'espéranto 20-27/07/2019) à Pékin via Saint-Pétersbourg, Jaroslav (Volga), Moscou, Irkoutsk, le Lac Baïkal, Oulan-Bator, Pékin, en partie par le Transsibérien, rencontres avec des habitants parlant l'espéranto... Programme sur Esperanto Karavano. Départ le 27-07, arrivée et séjour à Pékin du 12 au 15-08. Possibilité de ne choisir qu'une partie du parcours. À voir sur ARTE : la série documentaire "La Russie vue du ciel".

#### Espéranto Plus

En dépit des conditions économiques, politiques et sociales, de belles initiatives se développent en Afrique où l'espéranto est une langue d'espoir. Quelques exemples :

Esperanto plus — pour l'humanisme et la solidarité : en français, en espéranto

Sur Facebook. Une école au Togo

Instituto Zamenhofo (IZO) à Lomé (vidéo) Nomad'Kurso en Madagaskaro en 2016